

تحقیق کا مفہوم اوہ

زمانہ بجا ہیت میں عربی تحقیق کی اہمیت

النقد اور انتقاد کے معنی دراصل سکولوں میں تمیز کرنا اور انہی میں سے کھوٹے سکولوں کو الگ کرنا ہے۔
لیکن پھر یہ لفظ ایک دسیخ مفہوم میں استعمال ہونے لگا۔ بعض وقت اس کے معنی نکتہ چینی اور
عیب جوئی کے ہوتے ہیں۔ علم ادب کے سلسلے میں نقد یا تحقیق کا لفظ قدیم عربوں کے ہاں استعمال
نہیں ہوتا تھا۔ اس لفظ کا ادب کے سلسلے میں استعمال غالباً تیرسی صدی ہجری میں ہونے لگا تھا کہ
قدهمہ بن جعفر نے جس کی دنات ۳۲۰ھ کے قریب ہوئی، فنِ بلاغت پر اپنی کتاب کا نام «نقد الشعر»
رکھا۔ اس کے مفہوم میں کسی کلام (تشریاننظم) کے محسن اور معاذب کا بیان کرنا پا یا جاتا ہے۔ اب
یہ لفظ عام طور پر عربی ادب میں استعمال ہوتا ہے۔ فارسی اور اردو والوں نے بھی اپنے اپنے ادب
میں اس اصطلاح کو استعمال کیا ہے۔ ادب کے سلسلے میں اس سے صرف عیب چینی یا معاذب بیان
کرنا نہیں بلکہ معاذب کے علاوہ کسی کلام کی خوبیاں بھی اس میں شامل ہیں۔ انگریزی میں اس کے
لیے *criticism, critique* کا لفظ استعمل ہے اور یہ اپنے اندر ایک مفہوم رکھتا ہے۔

اصول تحقیق

درائل تحقیق ایک نہایت مشکل فن ہے اور نقادیں دو قسم کی خصوصیات کا ہونا ضروری ہے،
جن میں سے بعض نفسی یا داخلی ہیں اور دلچی یا خارجی ہیں۔ نفسی یا داخلی خصوصیات میں سے اہم
مندرجہ ذیل ہیں:

- ۱۔ تحقیق کرنے والے کی نظر اور معلومات میں وسعت ہونی چاہیے اور منوری ہے کہ زمانہ

جاہلیت اور اسلامی زمانے کے مشہور شاعرا کا کلام اس نے مطالعہ کیا ہو۔

۲۔ عربی صرف و نحو کے مختلف قاعدوں اور کوفہ اور بصرہ کے نجیوں کے اختلافات سے پوری طرح

وائق ہو۔

۳۔ علم بلاغت کی مختلف شاخوں یعنی علم میان، علم معانی اور علم بدیع میں پوری مہارت ہو اور

یہ خصوصیت تنقید کی اصل جڑ ہے۔

۴۔ ناقد کے لیے ضروری ہے کہ وہ بے جا تھب سے کام نہ لے اور کسی کی عام شہرت یا گمنامی کی بنابر پر کوئی رائے زنی نہ کرے۔ چنانچہ ابن قتیبہ نے اپنی کتاب "الشعر والشعراء" کے مقدمے میں اس اصول کا ذکر کیا ہے کہ بعض لوگ ایک ردی شعر کو اعلیٰ شعر کہ دیتے ہیں کیوں کہ اس شعرو کمین والاقدیم زمانے کا شخص تھا اور بعض ایک نہایت عمده شعر کو حیر خیال کرتے ہیں اور وہ صرف اس لیے کہ اس شعر کا کئی والا تریب زمانے میں ہوا ہے یا تنقید کرنے والے کا ہم عصر ہے، اس لیے متقدم یا متاخر کی برتری یا رذالت کا خیال دماغ سے بالکل نکال دینا چاہیے۔ کیوں کہ اللہ تعالیٰ نے عقل، ذہانت، علم اور فصاحت و بلاغت کو کسی زمانے یا کسی قوم یا جماہ کے ساتھ خاص نہیں کیا۔ اسی لیے عربی میں کہا جاتا ہے: "انظر الى ما قال ولا تنظر الى من قال"۔

۵۔ ناقد کو چاہیے کہ تنقید کرتے وقت مندرجہ بالاتمام امور کو مدنظر رکھے ورنہ اس کی تنقید

صحیح نہیں ہوگی۔

واقعی یا خارجی خصوصیات کی تفصیل مندرجہ ذیل ہے۔

۱۔ ناقد کے لیے ضروری ہے کہ جس شاعر یا مکاتب کے کلام پر تنقید کرنی مقصود ہو، اس کی زندگی کے حالات کا مطالعہ کرے اور کوشش کرے کہ وہ اسی ادیب یا شاعر کی نظر سے مختلف اشیا کو رکھئے۔ اگر کوئی خیال ناقد کے نظریے یا عقیدے کے خلاف ہو تو اس پر تاک بھول نہ چلھائے، مثلاً بعض لوگوں نے کعب بن زہیر کے اس مطلع کو پسند نہیں کیا۔

بانست سعاد فقلبی الیوم متبع
متینم لمرثها لم یغد مکبسو

(سدید چلی گئی آج میرا دل غم گین اور فریغتہ ہے) اس کے بعد اور وہ تیندی ہے جس کا فریہ نہیں دیا گیا) اس پر یہ اعتراض کیا گیا ہے کہ یہ قصیدہ بنی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حضور پڑھا گیا تھا، اس لیے

ادب کا تقاضا یہ تفاکار اسے نسب سے شروع نہ کیا جاتا ہے لیکن یہ اعتراض صحیح نہیں کیوں کہ قصیدے کے کوغز
کے اشعار سے شروع کرنا عرب معاشرے میں پسندیدہ فعل تھا اور اس وقت اس چیز کو کوئی بھی بڑائیں
مانتا تھا۔ اسی طرح ابن دمینہ کے اس شعر کو پسند نہیں کیا جاتا۔

دلو آئتی استغفار اللہ گلتما ذکرتک لہ تکتب علیاً ذلوب
(درگر میں اتنی اللہ سے گناہ کی معانی مانگنا جتنا کہ میں تجھے یاد کرتا ہوں تو میرے نام کوئی گناہ نہ لکھے جاتے)
اس شعر کو اچھانہ سمجھنے کی وجہ یہ بتائی جاتی ہے کہ اس پر درینی رنگ کا غلبہ ہے لیکن اس شعر میں
نایات اچھا خیال ظاہر کیا گیا ہے اور ناقہ کو یہ سمجھ لینا چاہیے کہ یہ اس نامے کا ہے جب درینی علم
نئے خیال اور مخصوص نہیں تھے۔ مطلب یہ ہے کہ ناقہ کے لیے شاعر کے باخواں اور اس زمانے کی
دیایات کو مدنظر رکھنا ضروری ہے۔

۲۔ اگر کسی شاعر کے کلام میں بعض بدوسی اور غیر تمردنی امور کا ذکر ہو اور درسرے شاعر کے کلام میں
حضری یا تمردنی زندگی کے اوصاف بیان کیے گئے ہوں تو انہوں نیمیں چاہیے کہ وہ حضری خصوصیات دلے
کر کو صرف اس لیے فضیلت دے کہ اس ہیں تمردن اور مذہب معاشرے کی باتیں بیان کی گئی ہیں۔

۳۔ شعر کے الفاظ، معنی، وزن اور قافية وغیرہ امور پر بھی اچھی طرح نظر رکھنی ضروری ہے۔ الفاظ کے
ضروری ہے کہ وہ نصاحت کے درجے سے گرے ہوئے نہ ہوں۔ کلام کی ترکیب میں باہم مناسب الفاظ
استعمال قابل تعریف ہوگا۔ یہ بھی دیکھنا چاہیے کہ شعر کے موصوع سے صرف مناسبت رکھنے والے
اطا استعمال کیے جائیں (شلامرج، بھو، مرثیہ، غزل، جنگلی واقعات کا بیان اور حماسه وغیرہ) کے موصوعات
لیے الگ الگ الفاظ کا استعمال ضروری ہے۔ الفاظ کا خیالات کے ساتھ مطابقت رکھنا نایات
ہے۔ علم معانی اور بیان کی خوبیوں سے شوکی شان بڑھ جاتی ہے۔ تشبیہ اور استعارے میں جدت
نی چاہیے۔ نقطی مستعمل کا خیال رکھنا خواہ خیال کچھ کا کچھ ہو جائے قابل تعریف نہیں ہے۔ زیادہ
کل اور غریب الفاظ کا استعمال شعر کو بلاغت کے درجے سے گرا دیتا ہے۔

معنی کے لحاظ سے شعر کے اندر تعمید نہیں ہوئی چاہیے بلکہ شعر میں ایسا خیال بازدھا چاہیے جو
لیکن کفر کے بعد ذہن میں آ جائے۔ نہ یہ کہ شعر ایک چیستان یا عقابیں جائے۔ خیالات کا اچھوتا پن
ہی پرانے خیال کو نئے انداز میں بیٹھ کر نا بہرہ دیتے قابل تعریف ہے۔

شعر کے وزن کے متعلق یہ بات مذکور کرنی چاہیے کہ بعض بحروں بعض خاص قسم کے صفاتیں کے لیے موزوں ہوتی ہیں۔ اس لیے شعر کے موضوع کے مطابق مناسب بحراً انتقام نہایت ضروری ہے لیعنی بحروں کی نسبت روانی اور رسم زیادہ پایا جاتا ہے۔ مثلاً بحراً منسخ، مقتضب اور مجدد وغیرہ چند ماوس بحروں نہیں۔ ان میں جو شعر کا بجا ہے اس کی دل کشی میں فرق آ جائے گا۔

قاویہ کے سلسلے میں عیوبِ توانی بالخصوص ان عیوب سے جو عیوبِ فاحش کہلاتے ہیں، پہمیز مژوڑی ہے۔ اگر قاویہ کے ساتھ دریف کا بھی اضافہ ہو سکے تو شعر زیادہ دل کش ہو جاتا ہے۔ ابن قدامہ نے لفظ وزن، قاویہ اور معنی کو باہم تکمیب دے کر شعر کے لیے چار قسمیں مین کی ہیں، جو یہ ہیں : (۱) لفظ اور معنی میں مناسبت (۲) لفظ اور وزن میں مناسبت (۳) معنی اور وزن میں مناسبت (۴) معنی اور قاویہ میں مناسبت۔

ان تصوروں کے بیان کے بعد ابن قدامہ نے ان کی مثالیں دے کر متعلقہ اشعار پر رائے نہیں کی ہے۔

زمانہ بجاہلیت میں عربی تنقید کی اہمیت

یہ بات انسانی فطرت میں دو دلیلت کی گئی ہے کہ وہ اچھے بڑے اور کھوٹے کھرے کی تیزی کرنے کی طرف مائل ہو۔ علم ادب میں خواہ نظر ہر یانظم ہی اصول کا فرمایا ہے۔ ایک ہی بات کو کہنے کے کئی طریقے ہوتے ہیں۔ ان مختلف طریقوں کے اچھا یا بُرا ہونے کے مارچ کبھی مختلف ہوتے ہیں۔ دو کلاموں کے درمیان موازنہ کرنے سے ایک کا درمیں پر افضل ہرنا معلوم ہو سکتا ہے۔ اسی کا نام ادب میں التقدیماً التتقید ہے۔ اہل یونان قدیم ترین لوگ ہیں، جنہوں نے تنقید کے اصول اور قواعد وضع کیے تھے میں ان کی تنقید بالکل سادہ ہوتی تھی۔ رفتہ رفتہ اس میں تبدیلیاں آتی گئیں، حتیٰ کہ اسطورے کے زمانہ میں ایک فن کی صورت اختیار کر گئی۔ یونانیوں کے ہاں تنقید کا آغاز سلبی انداز سے ہوا اور تنقید با قاعدہ ایک فن کی صورت اختیار کر گئی۔ عربی ادب میں بھی تنقید کے ارتقا کا یہی حال ہے۔ شعرو ایجادی انداز آہستہ آہستہ وجود میں آیا۔ عربی ادب میں بھی تنقید کے ارتقا کا یہی حال ہے۔ شاعری عربوں میں قدیم زمانے سے رائج تھی۔ اس لیے تنقید بھی اس کے ساتھ ساتھ رائج رہی۔ چنان چہ زمانہ بجاہلیت میں نابغہ ذیانی کے متعلق روایت ہے کہ لوگ اپنے اشعار اس کے سامنے پیش کرتے اور وہ ان کے اچھا یا بُرا ہونے فیصلہ کیا کرتا تھا۔ کیوں کہ ان کے خیال میں نابغہ شعر کے وزن کو اچھی طرح سمجھتا تھا۔ عربوں کے ہاں تنقید کے لیے کوئی معین اور متفق علیہ اصول نہیں تھے بلکہ کسی شعر کے اچھا

بایو اپنے کام سیار سی تھا کہ وہ سننے والے پرکس حد تک اڑ کر رہا ہے اور اس میں لفظ اور معنی دونوں کا خیال رکھا جاتا تھا۔ جاہلیت میں قبانی تھصیب، عربوں کے میلے اور بادشاہوں اور امرا کے درباروں میں شعروانی چندالیسے امور تھے جن کی وجہ سے شاعر معاشرے میں ایک بلند مقام حاصل کر لیتا تھا۔ شعر میں باہمی مقابلہ اور ایک دوسرا سے آئے گے بڑھنے کی دھن کا وجود بھی پایا جاتا تھا اور شاعروں کے موافق یا مخالف تھتھت دائیں دی جاتی تھیں۔ اس طرح شاعر کے ذہن میں اپنے ہم ہجشم شرعاً سے اسے گے بڑھنے کا جزء بوجوہ رہتا تھا۔ اہل عرب کا شعر کے ساتھ ذوق فطری چیز تھی اور وہ کوئی شعر سُن کر تیاس کر لیتے تھے کہ یہ کس کا شعر ہے۔ عربوں میں قوتِ حافظہ، ذہانت اور فراست کے اضافات بھی پائے جاتے تھے لیکن جوں کہ ان کے ہاں لکھنے پڑھنے کا رواج کم تھا، اس لیے ان کے اشعار یا ان پر لوگوں کی آنا تھا جو میں نہ لائی جاسکیں۔ البتہ بعض نیجے دلخیل خلیبوں کے اچھے اچھے جملے اور عمدہ اشعار ان کے ذہن میں محفوظ تھے۔ ابو عمرو بن العلاء کا قول ہے کہ عربوں نے جو کچھ کہا ہے اس کا اکثر حصہ ہم تک نہیں پہنچا بلکہ بہت کھوڑی مقدار ہمارے سامنے موجود ہے۔ مطلب یہ ہے کہ زمانہ جاہلیت میں عربوں کی تنقیدی آرائی تک محفوظ طبقے سے نہیں پہنچ سکیں۔ یہی وجہ ہے کہ بعض شعرا کے فحائد میں کمی بیشی کے علاوہ بعض قصیدے غلط شاعروں کی طرف منسوب ہو گئے ہیں۔

حدودِ اسلام میں عربی تنقید

اسلام کے ابتدائی زمانے میں بھی تنقیدِ شعر ایج تھی۔ چنانچہ مدینہ منورہ میں حضرت سکینہ بنت صین کے ہاں شعروہ شاعری کی مجالس منعقد ہا کرتی تھیں اور ان میں شاعروں کے کلام پر ادبی تنقید کی جاتی تھی۔ اس کے علاوہ جہاں کیسی بھی ادیب لوگ جمع ہوتے مختلف شاعروں کے اشعار پر رائے نہیں کرتے۔ بنو امیہ کے زمانے میں بھی ایک شاعر کی دوسرے پر فضیلت ہونے کے بارے میں رائے نہیں کی جاتی تھی۔ لتب ادب میں بتا یا گیا ہے کہ زمانہ جاہلیت کے شعر میں امرؤ القیس، نابغہ، ذہیر اور اعشی کے بارے میں سے بہترین شاعر کون ہے۔ اسی طرح بنو امیہ کے زمانے میں جریر، فردوس بن الرخلاف تھا کہ ان میں سے بہترین شاعر کون ہے۔ پھر عباسی دور میں ابو نواس، ابو العتابیہ، ابن المعتز، بن الردمی، مسلم بن ولید، ابو تمام اور البجزی وغیرہ کے متعلق بھی اختلاف رائے پایا جاتا تھا۔ میں نے اپنی کتاب کے مقدمے میں اموی اٹھاوی کے متعلق بعض تنقیدی جملے لکھے ہیں۔ اس کے معباسی دور میں ابن قیمۃ تنقید کے لیے بالخصوص قابل ذکر سے علاوہ اُز جاخط اور ابن حدرہ

کی کتابوں میں بھی کچھ نتیجہ کچھ تنقیدی مواد موجود ہے۔ ان کے بعد قدامہ بن جعفر نے تنقید کے فن پر نقد الشر کے نام سے ایک خاص کتاب لکھی جو شروع سے آخر تک تنقید ہی پر مشتمل ہے۔ یہ اس فن کی پہلی کتاب ہے۔ قدامہ کے بعد آمری نے ابو تمام اور بحتری کا موازنہ لکھا جو اگرچہ دو خاص شاعروں کے درمیان مقابله پر مشتمل ہے لیکن اس میں تنقید کے بعض عام اصول بھی پائے جاتے ہیں۔ اسی طرح علی بن عبد العزیز جرجانی نے ایک کتاب لکھی جس میں متنبی کی حمایت کی۔ اس کتاب میں بھی تنقید کے متعلق عام بخشن پائی جاتی ہیں۔ ابوالعلاء المری کے رسالہ الغفران میں بھی تنقید کی مواد مل سکتا ہے۔

تاریخ تنقید

عربی تنقید کی تاریخ لکھنے والوں نے محمد بن سلام الجھی کے متعلق لکھا ہے کہ وہ پہلا شخص ہے جس نے اس سلسلے میں قدم اٹھایا۔ اس نے شعر اکوزمان اور مکان کے لحاظ سے مختلف طبقوں میں تقسیم کیا اور ان کے کلام پر تنقید کی۔ اس کی کتاب طبقات فنون الشعر اب بھی ہمارے سامنے موجود ہے۔ اس سے پہلے عربی تنقید صرف زبانی نقل و روایت تک محدود تھی۔ اسی یہ تنقید کی تاریخ لکھنے والوں نے ان زبانی روایات کو نظر انداز کر کے الجھی کو تاریخ تنقید کا باñی قرارہ دیا ہے۔ تاہم سبع معلمات کا وجد اس بات کی دلیل ہے کہ تنقید کے جراثیم زمانہ رجایلیت میں بھی پائے جاتے تھے، لیکن جیسا کہ بیان ہو چکا ہے وہ ایک سلبی انداز اور اختصار کا پہلو مدلول نظر رکھتے تھے۔ وہ اپنے اشعار بلند آواز سے گاگر پڑھا کرتے تھے، جس سے شعر کی سڑا در وزن کے درست یا غلط ہونے کا اندازہ ہو سکتا تھا۔

مندرجہ بالا تنقیدی مواد میں قدامہ بن جعفر کی کتاب فن کے لحاظ سے نہایت ممتاز ہے، لیکن اس کو تنقید پر حرف آخہ نہیں کہا جاسکتا۔ البته عباسی دور کے آخریں ابن رشیق کے کتاب العملہ لکھ کر ایک نہایت اچھا ذخیرہ اس فن پر ہمیا کیا۔ اس کتاب میں اس نے اپنے سے پہلے تمام تنقیدی مواد کو چنان پٹک کر جمع کر دیا اور اپنی طرف سے بھی کئی ایک اصول کا اصنافہ کیا۔ ابن رشیق کے ایک ہم عصر ادیب اور شاعر محمد بن ابی سعید ابن شرف القیروانی نے العملہ کے مقابلے میں رسائل الانتقاد لکھے، جس میں نہ صرف زمانہ جمالیت بلکہ بعد کے شعراء بھی تنقید کی۔

تہام العمدہ کے مقابلے میں اس کتاب کا درجہ کم ہے۔

یہ توصیس غاصی فنی کتابیں، ان کے علاوہ موجودہ دور میں بھی بعض اچھی کتابیں فن
تختیل پر شائع ہوئیں۔

چنان چہ جرجی زیدان کی کتاب تاریخ اداب اللغة العربية میں جا۔ بحاسفیدی
سوانح ملت اے۔ ابن المعتز کے طبقات الشعريں بھی بعض مقامات پر تنقیدی آرایا تی جاتی میں۔
محمد بن احمد بن طباطبی العلوی کی کتاب عیام الشعر بھی خاص اس فن پر لکھی گئی ہے۔ اسی طرح
اسامة بن منقذ کی کتاب البديع فی نقد الشعر بھی اس فن پر اہم کتاب ہے۔ متاخرین میں
شوق منیف کی کتاب الفن و مذاہبہ فی الشعر العربی اور دوسری کتاب فی النقد
عربی، سید قطب کی کتاب النقد الادبی اور الدكتور محمد مندوہ کی کتاب النقد المنجزی
عربی، عبد العظیم قنادی کی کتاب الوضعن فی الشعر العربی، ڈاکٹر زکی مبارک کی کتاب
الموانة بین الشعراء و غيره و نیات اہم کتابیں ہیں۔

اسلام اور عدل و احسان

مولانا رمیس احمد حضرتی

اسلام کے دشمنوں نے بھی باور کرایا اور نادائق احوال مسلمانوں نے بھی سمجھا ہے کہ اسلام تشدد کا مذہب ہے، اسلام کا خدا جبار و قوام ہے۔ اسلام کے عبادات، معتقدات اور معمولات یکسر «عمر بن علیؑ» سنت پر مبنی ہیں۔ اس تاریخی فلسطینی کی تردید تاریخی شواہد اور قرآن و حدیث کی روشنی میں پڑے مدد پریاہ میں کی گئی ہے اور ثابت کیا گیا ہے کہ اسلام رحم، عدل، احسان اور محبت کے سوا کچھ نہیں ہے۔ اس کا نہاد احسان و رحیم ہی ہے، غفار و تواب بھی ہے۔ ان حقائق کا ایک مرتبہ مطالعہ کر لینے کے بعد وہ تمام فلسطینی دوست ہو جائی ہیں جو اسلام کے شعبیت یاد رکھتے ہوں۔ دشمنوں نے اس کے بارے میں پھیلانی ہیں۔ کتابیں کوئی دعویٰ بھی نہیں سن لے جو اے کے نہیں کیا گیا۔

ملف کیتا؛ ادارہ ثقافتِ اسلامیہ، کمپ رود، لاہور